

(Viene de la página 1)

su tiempo. Para mayor claridad, expresemos de manera algo diferente este principio epistemológico. Puesto que toda investigación sólo se convierte en ciencia cuando el objeto se "constituye" por su objeto, la materia de la lingüística es la obra, el objeto de la lingüística.

Si la materia de la lingüística es el campo de investigación que comprende el conjunto de fenómenos relacionados, de cerca o de lejos, con la utilización del lenguaje, el objeto de la lingüística es el sector o el aspecto de esos fenómenos en que debe interesarse el lingüista. Sausure da al objeto el nombre de lenguaje. Por un lado, el objeto, es decir, la lengua, debe constituir un sistema cerrado, dotado de una inteligibilidad intrínseca (este aspecto será visto al tratar el tercer principio racional saussureano), y por otro lado, debe ser un principio de clasificación que sirva de base para una mejor comprensión de la materia. De esta manera, y al situarse desde el principio en el terreno de la lengua, Sausure resuelve el problema de la naturaleza multifacética del lenguaje y la dificultad de designar la cosa ni la palabra que traduce o expresa la idea. El signo no es, pues, una sustancia sino una forma, es decir, la relación entre una imagen acústica y un concepto, entre un significante y un significado.

Definida como sistema cerrado, la lengua es una puesta de segmentos mínimos que reciben el nombre de signos. De esta manera, la lengua es un sistema de signos. Ahora bien, lo que hace de la lengua un sistema de signos no puede ser aclarado más que a partir del estudio de la naturaleza del signo. Es en el estudio de la naturaleza del signo que estalla la vieja racionalidad representativa, la que reduce la lengua a la simple "nomenclatura". El signo no es el nombre que designa la cosa ni la palabra que traduce o expresa la idea. El signo es, pues, una sustancia sino una forma, es decir, la relación entre una imagen acústica y un concepto, entre un significante y un significado.

Definidos entonces al signo como una entidad que puede hacerse sensible, pero que no puede ser hecha sensible, por un grupo definido de usuarios se señala una ausencia en sí misma. La parte del signo que puede hacerse sensible se llama significante; la parte ausente, el concepto, se llama significado. Los dos elementos de esta entidad, los dos aspectos que mantienen ambas, significante y significado, son más los elementos de esta entidad, retomemos la cita de Saussure. El signo es un todo, un todo que se divide en dos partes: el significante y el significado. El significante es la parte que puede hacerse sensible, el significado es la parte que no puede hacerse sensible. El signo es un todo, un todo que se divide en dos partes: el significante y el significado. El significante es la parte que puede hacerse sensible, el significado es la parte que no puede hacerse sensible.

DIBUJO DE SILVIA PEÑALOZA. La artista boliviana presenta actualmente una exposición de sus obras en el Museo Nacional de Arte, calle Comercio, esq. Socabaya.

ARTE COMO TESTIMONIO...

(Viene de la página 1)

contenido de lo que están diciendo.

S.P. Bueno, el niño siempre toma todas las cosas como un juego. El no sabe en realidad el verdadero significado, de por qué lo están diciendo.

M.V. También podría ser una especie de censura, no sé.

S.P. Claro, naturalmente. Este, otro cuadro, "Matrícula", se refiere a nuestra gente. En alguna manera tratan de expresar el sufrimiento, la falta de trabajo, en fin, una serie de necesidades, a través de esta pintura, donde ellos demuestran todo lo aborrido en un año, y lo gastan en los tres días. Pero al final de esta fiesta el hombre se encuentra en los pies, para correr, ir a buscar y hacer lo que quieren.

M.V. Es una persona que ha nacido, sin darse cuenta que tiene alas.

S.P. Eso es. "Diálogo". Venos a un hombre que está hablando con la mayoría parte de nuestra gente. La comunicación no es una habitual, la gente se ha encerrado en sí misma. Este hombre no tiene con quien dialogar, y lo está haciendo con su sombra.

Este otro cuadro es un homenaje a Domitila Chungara, que ha sido la promotora de cierta apertura democrática.

Este otro cuadro es un homenaje a la clase minera, pero está traducido en la imagen de Simón Reyes.

"Mascarada", son los rostros que vemos habitualmente en la mayor parte de la gente. No se ven rostros felices, rostros alegres, contentos.

El último cuadro, se refiere a esos alcoholizados que camaban por las calles, y se sienten felices únicamente cuando están en el estado, porque recién ahí se acaban las penas.

El "Alfileres", que cansado de hacer vacías, aburrido porque eso no le renta gran cosa, ha decidido hacer un monstruo. Este monstruo, cuando se tuvo forma, tuvo el dolor de la miseria que le rodea.

pensamiento, es el pensamiento el que, considerado antes de la ciencia, no constituye más que una "masa amorfa", una "nebulosa".

El tercer principio saussureano, a la vez epistemológico y metodológico, es el principio de inmanencia o de cierre. Este principio, según el cual "la lengua no se explica sino por ella misma", presenta, por una parte, el concepto de lengua y, por otra, de "objetividad" a lo que de social tiene el lenguaje.

Definida como sistema cerrado, la lengua es una puesta de segmentos mínimos que reciben el nombre de signos. De esta manera, la lengua es un sistema de signos. Ahora bien, lo que hace de la lengua un sistema de signos no puede ser aclarado más que a partir del estudio de la naturaleza del signo. Es en el estudio de la naturaleza del signo que estalla la vieja racionalidad representativa, la que reduce la lengua a la simple "nomenclatura".

El signo no es el nombre que designa la cosa ni la palabra que traduce o expresa la idea. El signo es, pues, una sustancia sino una forma, es decir, la relación entre una imagen acústica y un concepto, entre un significante y un significado.

Definidos entonces al signo como una entidad que puede hacerse sensible, pero que no puede ser hecha sensible, por un grupo definido de usuarios se señala una ausencia en sí misma. La parte del signo que puede hacerse sensible se llama significante; la parte ausente, el concepto, se llama significado. Los dos elementos de esta entidad, los dos aspectos que mantienen ambas, significante y significado, son más los elementos de esta entidad, retomemos la cita de Saussure. El signo es un todo, un todo que se divide en dos partes: el significante y el significado. El significante es la parte que puede hacerse sensible, el significado es la parte que no puede hacerse sensible. El signo es un todo, un todo que se divide en dos partes: el significante y el significado. El significante es la parte que puede hacerse sensible, el significado es la parte que no puede hacerse sensible.

DIBUJO DE SILVIA PEÑALOZA. La artista boliviana presenta actualmente una exposición de sus obras en el Museo Nacional de Arte, calle Comercio, esq. Socabaya.

ARTE COMO TESTIMONIO...

(Viene de la página 1)

contenido de lo que están diciendo.

S.P. Bueno, el niño siempre toma todas las cosas como un juego. El no sabe en realidad el verdadero significado, de por qué lo están diciendo.

M.V. También podría ser una especie de censura, no sé.

S.P. Claro, naturalmente. Este, otro cuadro, "Matrícula", se refiere a nuestra gente. En alguna manera tratan de expresar el sufrimiento, la falta de trabajo, en fin, una serie de necesidades, a través de esta pintura, donde ellos demuestran todo lo aborrido en un año, y lo gastan en los tres días. Pero al final de esta fiesta el hombre se encuentra en los pies, para correr, ir a buscar y hacer lo que quieren.

M.V. Es una persona que ha nacido, sin darse cuenta que tiene alas.

S.P. Eso es. "Diálogo". Venos a un hombre que está hablando con la mayoría parte de nuestra gente. La comunicación no es una habitual, la gente se ha encerrado en sí misma. Este hombre no tiene con quien dialogar, y lo está haciendo con su sombra.

Este otro cuadro es un homenaje a Domitila Chungara, que ha sido la promotora de cierta apertura democrática.

Este otro cuadro es un homenaje a la clase minera, pero está traducido en la imagen de Simón Reyes.

"Mascarada", son los rostros que vemos habitualmente en la mayor parte de la gente. No se ven rostros felices, rostros alegres, contentos.

El último cuadro, se refiere a esos alcoholizados que camaban por las calles, y se sienten felices únicamente cuando están en el estado, porque recién ahí se acaban las penas.

El "Alfileres", que cansado de hacer vacías, aburrido porque eso no le renta gran cosa, ha decidido hacer un monstruo. Este monstruo, cuando se tuvo forma, tuvo el dolor de la miseria que le rodea.

Entorno a signo...

en su interior nos recuerda que si está en nuestras manos es por un motivo: los signos lingüísticos. En cuanto a los objetos mismos, sino las diferencias fonéticas que permiten distinguir esa palabra de todas las demás, pues son ellas las que llevan a la significación. Desde el punto de vista material, lo que importa en la palabra no es el sonido mismo, sino las diferencias fonéticas que permiten distinguir esa palabra de todas las demás, pues son ellas las que llevan a la significación. Desde el punto de vista material, lo que importa en la palabra no es el sonido mismo, sino las diferencias fonéticas que permiten distinguir esa palabra de todas las demás, pues son ellas las que llevan a la significación.

El carácter "sistémico" de la lengua impone igualmente que la lingüística desarrolle sus investigaciones en el plano de la contemporaneidad y de la coexistencia funcional, es decir, en el plano sincrónico. El estudio sincrónico e histórico de la evolución de un sistema lingüístico a través del tiempo; sin embargo, Sausure establece la diferencia entre el análisis sincrónico sobre el diacrónico, planteando el carácter radicalmente social de la lengua y la posibilidad de los cambios que en ella suceden, proveniente del histórico-social. La significación es una relación diferencial y arbitraria entre un significante y un significado, y la lengua un sistema de relaciones de valores. Es el concepto de forma, y el que expresa la naturaleza racional de la que son pensados el lenguaje y la significación. Expresamos de manera diferente así como la relación significante-significado constituye el signo, así la relación entre los signos constituye la lengua.

Ahora podemos entender mejor eso que la lengua no se explica sino por ella misma. En la lengua no hay sino significados, puros valores. Y los valores, las diferencias o las relaciones que entrelazan unos signos con otros, no pueden ser pensados más que por el signo mismo, que es la perspectiva diacrónica, no será la lengua la que perciba, sino una serie de acontecimientos que la modifican.

Por último, no sería justo concluir esta apresurada exposición de los conceptos saussureanos, sin antes explicar dos otros caracteres de la lengua, ambos en relación con la naturaleza arbitraria del signo: por una parte, la mutabilidad de la lengua en el curso del tiempo; por otra, el aspecto social de la lengua. El tiempo, que asegura la continuidad de la lengua, tiene otro efecto, en apariencia

contradictorio con el primero: el de alterar más o menos rápidamente los signos lingüísticos. Puesto que los significantes, los sonidos, se organizan en sistema son libre de toda realidad lógica y natural, la lengua puede sufrir cambios profundos e imprevisibles. De esta manera, el signo lingüístico es una mezcla trágica por ejemplo el latín: puede extinguirse en idiomas profundamente divergentes. Las lenguas no tienen delante de ellas límites que les resistan a la estructura del aparato perceptivo y consciente del hombre y a su aparato físico y acústico, al interior de los cuales son prácticamente ilimitadas las posibilidades de reagrupar, en significantes y en significados, las series infinitas de sentidos.

En fin, y para concluir, lo arbitrario del signo inscribe lo social en la lengua desde su nacimiento. Con la afirmación de que el signo es arbitrario, queda planteado el carácter radicalmente social de la lengua y la posibilidad de los cambios que en ella suceden, proveniente del histórico-social. La significación es una relación diferencial y arbitraria entre un significante y un significado, y la lengua un sistema de relaciones de valores. Es el concepto de forma, y el que expresa la naturaleza racional de la que son pensados el lenguaje y la significación. Expresamos de manera diferente así como la relación significante-significado constituye el signo, así la relación entre los signos constituye la lengua.

Ahora podemos entender mejor eso que la lengua no se explica sino por ella misma. En la lengua no hay sino significados, puros valores. Y los valores, las diferencias o las relaciones que entrelazan unos signos con otros, no pueden ser pensados más que por el signo mismo, que es la perspectiva diacrónica, no será la lengua la que perciba, sino una serie de acontecimientos que la modifican.

Por último, no sería justo concluir esta apresurada exposición de los conceptos saussureanos, sin antes explicar dos otros caracteres de la lengua, ambos en relación con la naturaleza arbitraria del signo: por una parte, la mutabilidad de la lengua en el curso del tiempo; por otra, el aspecto social de la lengua. El tiempo, que asegura la continuidad de la lengua, tiene otro efecto, en apariencia

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

R.R.P.P. N° 387/79

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES

CARRERA DE TRABAJO SOCIAL

COMUNICADO

Se pone en conocimiento de los alumnos de la Carrera de Trabajo Social de la Facultad de Ciencias Sociales que las clases comenzarán a partir del día 1ro. de octubre del año en curso inmediatamente.

Como primer punto se realizará un Seminario de Análisis del Documento sobre la Reestructuración de la Carrera de Trabajo Social.

Asimismo, se realizará la Planificación de Prácticas, y los Talleres Teórico / Metodológico y Práctico.

Por lo tanto, se tomará en cuenta la asistencia y estas actividades tendrán nota en las materias troncales y Prácticas de la Carrera.

La Paz, 24 de septiembre de 1979

A.T.S. Wally Caballero

CENTRO DE ESTUDIANTES

CARRERA DE TRABAJO SOCIAL

Lic. Miryam Gamboa Villarroel

DECANO a.i.

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES

VºBº Lic. Fernando Cajías de la Vega

SECRETARIO GENERAL

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS Y FINANCIERAS

R.R. P.P. N° 388/79

INSCRIPCIONES

Se pone en conocimiento de los señores universitarios que las inscripciones de la gestión de 1979 para las Carreras de Economía, Auditoría y Administración de Empresas se realizarán a partir del día 27 del presente mes y se regirán estrictamente al siguiente rol:

ALUMNOS ANTIGUOS

A-E-Jueves 27 de Septiembre

C-F-Viernes 28 de Septiembre

G-H-Lunes 1º de Octubre

I-Martes 2 de Octubre

J-N-Miércoles 3 de Octubre

O-P-Jueves 4 de Octubre

Q-R-Viernes 5 de Octubre

S-T-Miércoles 8 de Octubre

U-V-Miércoles 10 de Octubre

W-X-Y-Z

Las clases para alumnos antiguos comenzarán el día lunes 15 de Octubre en los horarios ya establecidos, con excepción del primer semestre que comenzará el día 22 de Octubre.

ALUMNOS NUEVOS

A-B-15 de Octubre

C-D-Martes 16 de Octubre

E-F-Miércoles 17 de Octubre

G-H-Jueves 18 de Octubre

I-J-Viernes 19 de Octubre

K-L

Las clases para los alumnos nuevos comenzarán el día 22 de Octubre.

La Paz, septiembre 24 de 1979

Lic. Eduardo Nava Morales

DECANO

Lic. Fernando Cajías de la Vega

SECRETARIO GENERAL

Sello: Universidad Mayor de San Andrés, Departamento de Relaciones Públicas y Prensa La Paz Bolivia

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES

CARRERA DE TRABAJO SOCIAL

COMUNICADO

Se pone en conocimiento de los alumnos de la Carrera de Trabajo Social de la Facultad de Ciencias Sociales que las clases comenzarán a partir del día 1ro. de octubre del año en curso inmediatamente.

Como primer punto se realizará un Seminario de Análisis del Documento sobre la Reestructuración de la Carrera de Trabajo Social.

Asimismo, se realizará la Planificación de Prácticas, y los Talleres Teórico / Metodológico y Práctico.

Por lo tanto, se tomará en cuenta la asistencia y estas actividades tendrán nota en las materias troncales y Prácticas de la Carrera.

La Paz, 24 de septiembre de 1979

A.T.S. Wally Caballero

CENTRO DE ESTUDIANTES

CARRERA DE TRABAJO SOCIAL

Lic. Miryam Gamboa Villarroel

DECANO a.i.

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES

VºBº Lic. Fernando Cajías de la Vega

SECRETARIO GENERAL

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS Y FINANCIERAS

R.R. P.P. N° 388/79

INSCRIPCIONES

Se pone en conocimiento de los señores universitarios que las inscripciones de la gestión de 1979 para las Carreras de Economía, Auditoría y Administración de Empresas se realizarán a partir del día 27 del presente mes y se regirán estrictamente al siguiente rol:

ALUMNOS ANTIGUOS

A-E-Jueves 27 de Septiembre

C-F-Viernes 28 de Septiembre

G-H-Lunes 1º de Octubre

I-Martes 2 de Octubre

J-N-Miércoles 3 de Octubre

O-P-Jueves 4 de Octubre

Q-R-Viernes 5 de Octubre

S-T-Miércoles 8 de Octubre

U-V-Miércoles 10 de Octubre

W-X-Y-Z

Las clases para alumnos antiguos comenzarán el día lunes 15 de Octubre en los horarios ya establecidos, con excepción del primer semestre que comenzará el día 22 de Octubre.

ALUMNOS NUEVOS

A-B-15 de Octubre

C-D-Martes 16 de Octubre

E-F-Miércoles 17 de Octubre

G-H-Jueves 18 de Octubre

I-J-Viernes 19 de Octubre

K-L

Las clases para los alumnos nuevos comenzarán el día 22 de Octubre.

La Paz, septiembre 24 de 1979

Lic. Eduardo Nava Morales

DECANO

Lic. Fernando Cajías de la Vega

SECRETARIO GENERAL

Sello: Universidad Mayor de San Andrés, Departamento de Relaciones Públicas y Prensa La Paz Bolivia

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES

CARRERA DE TRABAJO SOCIAL

COMUNICADO

Se pone en conocimiento de los alumnos de la Carrera de Trabajo Social de la Facultad de Ciencias Sociales que las clases comenzarán a partir del día 1ro. de octubre del año en curso inmediatamente.

Como primer punto se realizará un Seminario de Análisis del Documento sobre la Reestructuración de la Carrera de Trabajo Social.

Asimismo, se realizará la Planificación de Prácticas, y los Talleres Teórico / Metodológico y Práctico.

Por lo tanto, se tomará en cuenta la asistencia y estas actividades tendrán nota en las materias troncales y Prácticas de la Carrera.

La Paz, 24 de septiembre de 1979

A.T.S. Wally Caballero

CENTRO DE ESTUDIANTES

CARRERA DE TRABAJO SOCIAL

Lic. Miryam Gamboa Villarroel

DECANO a.i.

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES

VºBº Lic. Fernando Cajías de la Vega

SECRETARIO GENERAL

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS Y FINANCIERAS

R.R. P.P. N° 388/79

INSCRIPCIONES

Se pone en conocimiento de los señores universitarios que las inscripciones de la gestión de 1979 para las Carreras de Economía, Auditoría y Administración de Empresas se realizarán a partir del día 27 del presente mes y se regirán estrictamente al siguiente rol:

ALUMNOS ANTIGUOS

A-E-Jueves 27 de Septiembre

C-F-Viernes 28 de Septiembre

G-H-Lunes 1º de Octubre

I-Martes 2 de Octubre

J-N-Miércoles 3 de Octubre

O-P-Jueves 4 de Octubre

Q-R-Viernes 5 de Octubre

S-T-Miércoles 8 de Octubre

U-V-Miércoles 10 de Octubre

W-X-Y-Z

Las clases para alumnos antiguos comenzarán el día lunes 15 de Octubre en los horarios ya establecidos, con excepción del primer semestre que comenzará el día 22 de Octubre.

ALUMNOS NUEVOS

A-B-15 de Octubre

C-D-Martes 16 de Octubre

E-F-Miércoles 17 de Octubre

G-H-Jueves 18 de Octubre

I-J-Viernes 19 de Octubre

K-L

Las clases para los alumnos nuevos comenzarán el día 22 de Octubre.

La Paz, septiembre 24 de 1979

Lic. Eduardo Nava Morales

DECANO

Lic. Fernando Cajías de la Vega

SECRETARIO GENERAL

Sello: Universidad Mayor de San Andrés, Departamento de Relaciones Públicas y Prensa La Paz Bolivia

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES

Los puentes normalizados en Gran Bretaña

Con el auspicio del Consejo Nacional de Ingeniería, el ingeniero Luis Aguilar Cáceres, quien expuso el tema de "Los puentes normalizados en Gran Bretaña".

El ingeniero Aguilar Cáceres, es un destacado profesional boliviano que desde hace años radica en Gran Bretaña donde ha participado en la construcción de puentes en una muestra de capacidad que es motivo de orgullo para los bolivianos.

Su visita a Bolivia atiende a razones familiares, pero su presencia ha permitido llevar a cabo una conferencia de grandes alcances en la que se enfocó la construcción de puentes en Gran Bretaña.

El ingeniero Aguilar en su exposición del jueves, acompañó su conferencia con diapositivas que concurrían a dar una amplia ilustración del tema tratado.

Durante la disertación, el ingeniero Aguilar hizo una reseña histórica de los puentes normalizados en el Reino Unido, y dijo que la construcción de autopistas y carreteras principales en Gran Bretaña ha determinado la necesidad de proveer en forma rigurosa estructuras de puentes para los

cruceros de carreteras en vías secundarias.

"Un exhaustivo estudio estadístico determinó los tipos de puentes y sus secciones transversales más usuales, fase en la que el Departamento de Transportes de Gran Bretaña encomendó la producción de una serie de puentes normalizados".

"El estudio ha comprometido a la plana mayor de la División de Puentes del Departamento de Transportes incluyendo a la "Royal Fine Arts Commission" para la aprobación estética y a otras divisiones, como las de mantenimiento, técnicas y computadoras de ingeniería de carreteras. También intervinieron las unidades de construcción de carreteras, cuatro firmas consultoras y representantes de la industria y la construcción de puentes y prefabricados", aclaró el ingeniero Aguilar.

Su exposición se fue desarrollando en los aspectos históricos del tema y dijo: "El proyecto comenzó en 1973 es uno de los más completos que se han intentado con cuatro tipos de construcción básica, de una, dos y cuatro luces de puentes de paso bajo y paso alto, considerando alineación curva o recta con ángulos de sesgo de 25 grados".

Al concluir su exposición histórica, el ingeniero Aguilar dijo que la intención no es solamente implementar los puentes normalizados en Gran Bretaña, sino que este sistema será puesto a disposición de autoridades extranjeras.

En lo que respecta a la explicación técnica que dio el ingeniero Aguilar sobre los puentes normalizados, esta fue acompañada de diapositivas que reflejaron los alcances de la construcción en Gran Bretaña.

"CURRICULUM VITAE"

El ingeniero Luis A. Aguilar C. tiene el siguiente "currículum vitae":

Calificaciones: Licenciado en Ingeniería Civil, Universidad Mayor de San Andrés, La Paz, Bolivia. Ingeniero Civil con título en Provisión Nacional, La Paz, Bolivia.

Miembro de la Sociedad Boliviana de Ingenieros. Ingeniero Titulado, Reino Unido.

Miembro de la Institución de Ingenieros Estructurales, Reino Unido (M.I. Struct. E.).

1958-1961: Ayudante Lector de Investigación de Materiales en el Laboratorio de suelos del Departamento de Ingeniería

Civil de la Universidad Mayor de San Andrés, La Paz, Bolivia. 1960-1961: Ayudante Lector de Investigación de Materiales en la Escuela Militar de Ingenieros, La Paz, Bolivia.

Técnico en el Instituto de Ciencias Exactas en U.S.A. 1959-1960: Ingeniero Ayudante en la Dirección General de Vialidad, Ministerio de Obras Públicas, La Paz, Bolivia.

1960-1961: Ingeniero Jefe del Distrito N° 1 de Carreteras (La Paz), de la Dirección General de Vialidad, Ministerio de Obras Públicas, La Paz, Bolivia.

1961-1962: Becario de la Federación de Industrias Británicas en el Reino Unido, efectuando trabajo de post-graduado en las Especialidades de hormigón armado y pretensado, premoldado.

1962-1964: Ingeniero con E.W.H. Gifford and Partners, Diseño y construcción de edificios y obras portuarias, incluyendo muelle de agua profunda para A.I. Thorncroft, Southampton.

A partir de 1964: Jefe de Sección con E.W.H. Gifford and Partners. Diseño y administración de contratos de construcción que incorporen hormigón, acero, madera es-

tructural, construcción compuesta.

Miembro del Equipo de Ingenieros ocupados con los puentes de Bournemouth, el puente Rio Rio, Autopista de Valparaíso.

OBRAS PRINCIPALES

Bovington R.A.C. Centre, U.K. Woolston deep water quay and "C" Berth, U.K.

Bosbie Bridge, Chile. Maipo Bridge, Chile. Bradley Road Bridge, U.K.

Bourne Avenue Bridge, U.K. Central Station Bridges, U.K.

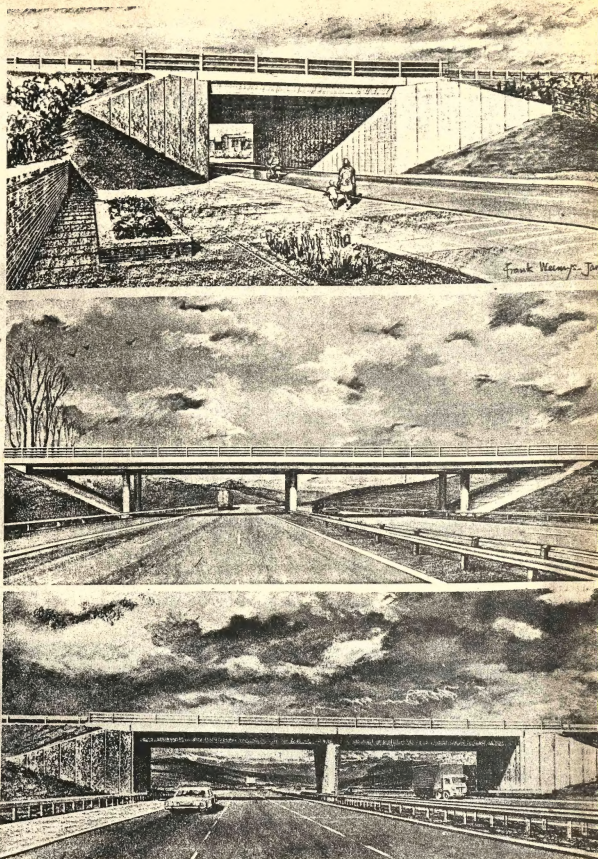
Vina-Valparaíso, Elevated Motorway, Chile. Paysandu-Colon Bridge, Argentina.

Gulldford By-Pass Bridges and special Retaining Walls, U.K.

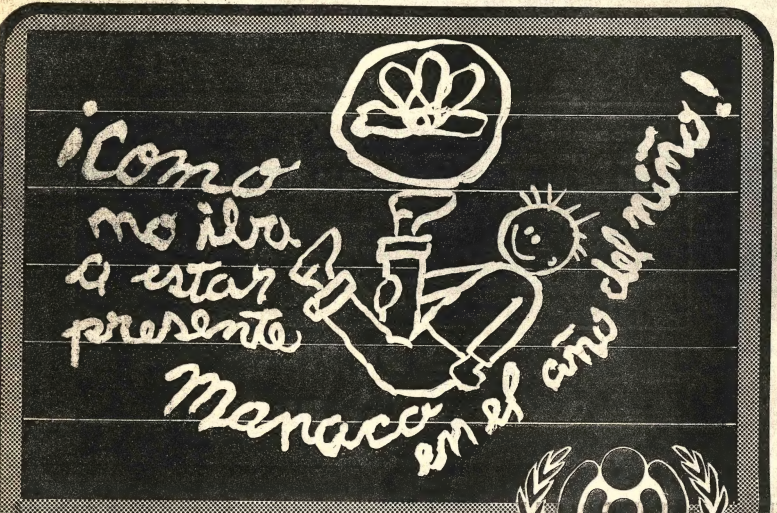
D.O.E. Box Bridges, U.K. Standard "G" Bridges, U.K. Maida Marsh Hamrun Scheme Bridge "C" alternative, Malta.

J.T.C. Bridges in Singapore. Ognore Viaduct Category 3 Check U.K. M 10 Q Road Bridges in Oman.

Eastern Road Fly-over, D.O.E. Standard Bridges, U.K.



TRES PUENTES EN GRAN BRETAÑA



Claro. Estamos. y con muchas cosas sensacionales

un viaje a Disney World para 8 niños de toda la República



y con un concurso de pintura infantil a nivel nacional

Desde mañana; 1° de octubre; en toda compra de zapatos de niño realizada en cualquier tienda MANACO del país pida su bono para

el gran sorteo: "VIAJAS A DISNEY WORLD POR INVITACION DE MANACO"

porque este mes en Manaco es el mes de los niños



público 1

LA FEDERACION SINDICAL DE TRABAJADORES MINEROS DE BOLIVIA, A LA OPINION PUBLICA

Continuando con los trámites de nuestra organización para el logro de la donación de 19 millones de Libras Esterlinas del Gobierno de Gran Bretaña, hacemos público las conclusiones del informe de la Delegación Sindical de Mineros de Inglaterra, que visitaron nuestro país en los meses de julio del presente año.

CONCLUSIONES

La delegación misma tuvo la oportunidad de comprobar que Bolivia ha entrado tentativamente una nueva era de democracia, donde se respetan las libertades civiles y se garantizan los derechos sindicales. Es evidente que la recuperación de estas libertades por parte de los trabajadores de Bolivia implica una determinación a defenderlas en caso de verlas atacadas. Cualquier intento de reimponer la dictadura provocaría casi sin duda una resistencia furiosa, y en caso de darse tal coyuntura, no se manifestaría clemencia a los ingenieros de un golpe y a sus partidarios uniformados. Por otro lado, está claro que el nuevo gobierno de Bolivia enfrenta problemas económicos de magnitud. Si se profundiza la crisis económica y no se pueden tomar medidas para aliviar la miseria y la pobreza humillante de las masas del pueblo de Bolivia, la agitación subsecuente constituiría sin duda una tentación y un pretexto para aquellos quienes ansían la "estabilidad" de la dictadura y la represión. Como la economía boliviana depende tanto de las exportaciones de estaño, y dado el costo relativamente alto de producción en Bolivia, es decisivo que haya un precio mundial para el estaño que sea equitativo y estable. Cualquier "dumping" de sus reservas estratégicas de estaño por parte de los Estados Unidos en el mercado mundial significaría un golpe atroz a la economía de Bolivia y su democracia naciente. En términos más generales, la comunidad internacional tiene una responsabilidad clara para ayudar al gobierno boliviano en cuanto a la renegociación de la deuda externa, y con ayudas para enfrentar los retos colosales que debe encarar.

Las condiciones de trabajo y de vivienda de los mineros de Bolivia no han mejorado desde que la primera delegación visitó Bolivia en 1977. A causa de años de privación de capital, el equipo y la maquinaria en las minas son grossamente defectivos, con los resultados de baja producción y sueltos espasmos, los cuales encierran a los mineros en una cárcel de destitución.

Los mineros trabajan en condiciones que son, necesariamente, peligrosas. La silicosis y la tuberculosis son endémicas y la esperanza de vida deplorablemente baja.

La vida de un minero vale poco. De acuerdo con las opciones de la FSTMB, la delegación cree que la introducción de nuevos estándares básicos de salubridad y seguridad por parte de la COMIBOL, y los dueños de minas del sector privado, es una prioridad urgente. Esto significaría una inversión para adquirir el equipo necesario para controlar y dispersar el polvo. Sería importante que la Federación para adquirir completamente estas medidas con un programa educativo para miembros sobre los peligros de la falta de salubridad y seguridad.

Se exacerban los problemas de sueldos y condiciones de trabajo de los mineros debido a la ausencia de viviendas adecuadas, la falta de agua potable e higiene decente, y los servicios de salud y provisiones para la población inadecuadas. Además, es de proporción grave la expulsió inhumana de sus casas de las familias de mineros quienes mueren de enfermedad o accidentes. El cuidado apropiado de las viudas y los huérfanos de los mineros debería ser la responsabilidad ineludible del país, es de deplorable que no exista en el momento actual. En general, la ayuda para la industria minera boliviana debería de ser dirigida esencialmente hacia la mejora de las condiciones de estos mineros oprimidos y explotados. En la tónica, el cual se dirige explícitamente a la resolución

de algunos de estos problemas, no es, según el punto de vista de la delegación, una parte anexa o un extra discrecional, sino un elemento central y fundamental del proyecto.

Los miembros de la delegación se sintieron abrumados al ser tratados en cada reunión como héroes que habían regresado. El aprecio para la NUM es considerable porque, a través de la visita en 1977 y la cancelación de la ayuda británica, la NUM ha transformado la noción de la solidaridad internacional en una realidad concreta para los mineros bolivianos en su vida diaria. Entre los sindicalistas, la NUM es un símbolo para el internacionalismo.

El éxito de las acciones anteriores de la NUM en cortar la ayuda a la dictadura lleva consigo la responsabilidad de asegurar que la ayuda se reponga cuanto antes y en términos no menos generosos que los ofrecidos en 1976.

Si el proyecto no se llevara a cabo ahora, la buena voluntad que existe en Bolivia hacia Gran Bretaña se convertiría rápidamente en amargura y cinismo. La delegación insiste en que se ratifique el proyecto a la brevedad posible.

Si los términos de la ayuda son menos favorables que los que se ofrecieron al régimen de Banzer - con los 19 millones de libras ofrecidas como un préstamo con el cero por ciento de interés, o, peor todavía, un préstamo con intereses - causará una gran desilusión. Tal acción contribuiría de manera injustificada a la carga de los mineros desde la vivienda y la salud hacia el servicio de la deuda. Como ya se ha visto en el informe, nos han dado argumentos efectivos y de peso para demostrar que la red de los 280 de ingresos por capita no puede ser aplicada de forma justa a Bolivia en el momento actual.

La delegación se quedó muy impresionada por el compromiso de los dirigentes de la FSTMB y de los dirigentes locales. Fue claro que la FSTMB quisiera mejorar su contacto con la NUM y conocer y sacar provecho de la experiencia de la NUM en las minas de carbón de Gran Bretaña. Se escucharon con mucho interés las observaciones que hicieron los de la delegación con respecto a la salubridad y la seguridad en el trabajo, y la NUM debe, a nivel de solidaridad fraternal, aumentar su cooperación con la FSTMB.

RECOMENDACIONES

La delegación recomienda al Comité Ejecutivo de la NUM que:

1. La NUM debe ejercer la máxima presión para que se reponga el proyecto de ayuda de 19 millones de libras en calidad de donación con las previsiones para el fondo social incluidas como elemento integral.
2. La NUM debe invitar a una delegación de por lo menos 4 representantes de la FSTMB para venir a Gran Bretaña como invitados de la NUM para su experiencia de la NUM puede ser puesta a su disposición. Se podría complementar con visitas a sus minas de carbón.
3. La NUM debe suministrar a la FSTMB la mayor cantidad de material sobre seguridad industrial como sea posible.
4. La NUM debe insistir en que el gobierno británico presiga, como proyecto adicional, las conclusiones del estudio PD/NCB sobre Salubridad y Seguridad en las Minas de Bolivia las formas en que esta investigación puede ser utilizada por el gobierno británico en la industria de carbón explosiva.
5. La NUM debe acercarse a su sindicato hermano en los Estados Unidos para saber si ellos podrían hacer sobre la cuestión del dumping de las reservas estratégicas de estaño en el mercado mundial.

FEDERACION BRITANICA DE TRABAJADORES MINEROS

La Paz, Bolivia, domingo 30 de septiembre de 1979

La preza crítica de América Latina

(DE "SERVICIOS DE INFORMACION DE LA CEPAL")

El escapismo generado en la casi totalidad de los países en desarrollo por esta experiencia dio paso a un creciente énfasis en la distribución de los frutos y en la distribución de los frutos entre los distintos grupos sociales, así como al surgimiento de estrategias que se presentaron como alternativa a la de elevar al máximo la tasa de crecimiento de la economía.

Entre las nuevas opciones, destacan: a) la estrategia de desarrollo orientada a promover la creación de empleos, b) la estrategia de crecimiento con redistribución, con especial énfasis en la tarea reorientadora de la inversión pública y c) la estrategia de satisfacción de las necesidades básicas, acerca de cuyo significado y alcance, señala el documento no existe aún un planteamiento de aceptación generalizada; las divergencias al respecto son suficientemente importantes como para poder agrupar bajo el rótulo común de "estrategia de necesidades básicas" enfoques que encierran entre sí diferencias fundamentales.

Si bien las tres alternativas se diferencian en cuanto a énfasis en determinados elementos o factores, todas ellas encierran en común el supuesto básico de que el crecimiento económico, en el contexto de una economía mixta de mercado, no permitirá corregir en un período razonable las graves situaciones de pobreza que existen en la actualidad, pues para ello serán

requeridos ineludibles tanto el crecimiento económico como la participación sistemática, eficiente y prologada del Estado.

Debido a las diferencias que presentan estas características entre los distintos países de la región, sólo es posible advertir el documento del Proyecto las principales características que son comunes a todos ellos, ilustrando en forma parcial las principales áreas de divergencia que se observan.

Sobre la base de un estudio que abarca nueve países de la región (Argentina, Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, Honduras, México, Perú y Venezuela) el documento señala más adelante que, de acuerdo con las cifras más recientes relativas a la distribución del ingreso en dichos países, derivadas de los censos y encuestas llevadas a cabo alrededor de 1970, el 19 por ciento de la población latinoamericana vivía hacia fines de la década pasada en condiciones de pobreza. Al advertir que la definición de pobreza adoptada corresponde a un concepto absoluto, según el cual se consideran indigentes las familias que no logran satisfacer sus necesidades "nutricionales" aunque ganaran la totalidad de su ingreso en alimentación, y pobres a aquellas que, dado su ingreso y el porcentaje de éste que dedican a su alimentación, no logran satisfacer esas necesidades el documento agrega que la fracción de la población que vivía en la pobreza era en 1970 inferior al 10 por ciento en Argentina; entre 10 y 25 por ciento en Costa Rica, Chile y Venezuela, entre 25 y 40 por

distribución del ingreso utilizado en México, entre 40 y 55 por ciento en Brasil, Colombia y Perú, y superior al 50 por ciento en Honduras.

Después de examinar el problema de los grados de pobreza existentes entre los diversos países y de afirmar que la magnitud de la pobreza de un país, puede medirse estimando el déficit de pobreza en función del ingreso o de las deficiencias en la satisfacción de algunas necesidades consideradas básicas, i.e., nutrición, educación, vivienda y salud, el estudio (se aboca a un análisis evolutivo del problema de la pobreza en América Latina).

Al señalar, alrededor de 1960 cerca del 51 por ciento de la población latinoamericana vivía en la pobreza y aproximadamente el 26 por ciento en la indigencia. En 1970 pudo apreciarse una disminución relativa de la incidencia tanto de la pobreza como de la indigencia, aunque en valores absolutos el número de pobres e indigentes casi no varió entre 1960 y 1970. Los déficit de pobreza, por otra parte, experimentaron grandes variaciones. Por ejemplo, el déficit de pobreza expresado como la suma de ingresos que sería necesario transferir a los pobres para que éstos alcanzaran la línea de pobreza, se redujo del equivalente de un 12 por ciento del ingreso disponible de las personas en 1960, a un 6 por ciento en 1970.

Esto se debió más al aumento del ingreso global y per cápita experimentado por la región, que a una disminución del número de pobres y de la severidad de su pobreza.

Al examinar las características de los hogares pobres, el estudio indica que la pobreza afecta en mayor medida a los hogares rurales que a los urbanos; el 62 por ciento de los primeros y el 26 por ciento de los segundos, sobre la totalidad de los casos examinados, corresponden a hogares pobres.

Otras conclusiones del análisis señalan que: a) mientras menor es el nivel de ingresos, mayor es la dependencia del hogar de los ingresos provenientes del trabajo, b) existe estrecha relación entre el desempleo y la pobreza; si bien la gran mayoría de los jefes de hogares indigentes y pobres están ocupados, un alto porcentaje de ellos está en situación de subempleo. En coincidencia con estimaciones de la Organización Internacional del Trabajo, el documento señala que el desempleo en América Latina alcanza al 15 por ciento de la fuerza de trabajo, en tanto que el subempleo afecta al 30 por ciento de ella, y el análisis empírico muestra que los diferenciales de ingreso por persona ocupada explican poco más de la mitad de las desigualdades de ingresos por cápita que existen entre los hogares pobres y los no pobres. El resto se explica por las diferencias en las tasas de participación y de dependencia.

En lo que respecta a algunas características personales y políticas, necesarias para tal propósito. Una parte esencial del diagnóstico consiste en analizar la situación en que se encuentra el Estado y los medios con que cuenta para actuar en la erradicación de la pobreza. Las acciones que realice con esa mira pueden dividirse en dos grandes categorías, según sean distributivas o redistributivas. Las primeras afectan la distribución primaria del ingreso resultante del funcionamiento del sistema económico y de la estructura de la propiedad y las segundas intentan corregir, mediante transferencias, la distribución primaria antes señalada.

Por otra parte, el estudio indica que la verdadera voluntad y capacidad política de los gobiernos para enfrentar la tarea de erradicar o aliviar la pobreza, cuya carencia ha sido y puede continuar siendo uno de los principales obstáculos que se oponen al cumplimiento de los objetivos.

La acción redistributiva del Estado puede reparar sobre los ingresos actuales o bien sobre los frutos del crecimiento. En ambos casos, algún grupo deberá ceder parte de su participación en los ingresos actuales o futuros en beneficio de los grupos más pobres. Sin embargo, el ordenamiento institucional y el funcionamiento del sistema de poder está fuertemente sesgado en favor del grupo de propietarios, profesionales, burocratas y trabajadores organizados y en detrimento de los grupos de baja productividad y organización, los cuales incluyen buena parte de los trabajadores agrícolas, trabajadores por cuenta propia y asalariados de los llamados sectores desprotegidos.

En síntesis, los grupos que deberían ceder parte de su participación son, precisamente, los que presentan mayores niveles de organización y capacidad de presión en favor de la acción redistributiva, en tanto que los grupos deberían beneficiarse de esta acción, carecen de una efectiva organización y capacidad de presión para promoverla.

Una segunda categoría de factores que condicionan la acción redistributiva del Estado es el tamaño del Estado, su estructura burocrática y administrativa, el conocimiento que se tiene respecto de las principales características de los hogares pobres y de sus miembros, y acerca de las políticas e instrumentos necesarios para cumplir eficazmente la tarea redistributiva.

El tamaño del Estado no necesariamente en cuanto a proporción de factores o niveles de intervención, pero sí en lo relativo a capacidad de movilizar recursos, constituye un factor condicionante fundamental. En América Latina, (Pasa a la página 8)



Los principales obstáculos que se oponen al cumplimiento de los objetivos.

La acción redistributiva del Estado puede reparar sobre los ingresos actuales o bien sobre los frutos del crecimiento. En ambos casos, algún grupo deberá ceder parte de su participación en los ingresos actuales o futuros en beneficio de los grupos más pobres. Sin embargo, el ordenamiento institucional y el funcionamiento del sistema de poder está fuertemente sesgado en favor del grupo de propietarios, profesionales, burocratas y trabajadores organizados y en detrimento de los grupos de baja productividad y organización, los cuales incluyen buena parte de los trabajadores agrícolas, trabajadores por cuenta propia y asalariados de los llamados sectores desprotegidos.

En síntesis, los grupos que deberían ceder parte de su participación son, precisamente, los que presentan mayores niveles de organización y capacidad de presión en favor de la acción redistributiva, en tanto que los grupos deberían beneficiarse de esta acción, carecen de una efectiva organización y capacidad de presión para promoverla.

Una segunda categoría de factores que condicionan la acción redistributiva del Estado es el tamaño del Estado, su estructura burocrática y administrativa, el conocimiento que se tiene respecto de las principales características de los hogares pobres y de sus miembros, y acerca de las políticas e instrumentos necesarios para cumplir eficazmente la tarea redistributiva.

El tamaño del Estado no necesariamente en cuanto a proporción de factores o niveles de intervención, pero sí en lo relativo a capacidad de movilizar recursos, constituye un factor condicionante fundamental. En América Latina, (Pasa a la página 8)

IMPORTANTE FIRMA

Requiere los servicios de:

CONTADOR GENERAL

para el cargo de Jefe Administrativo de planta Industrial a inaugurarse en la ciudad de Cochabamba.

Requisitos indispensables:

Radicado en la ciudad de Cochabamba. Experiencia mínima de 5 años en contabilidad de Costos, Administración de Personal y legislación Social. Conocimientos generales de organización administrativa en el ramo Industrial. Edad: 30 a 40 años.

TECNICO MECANICO EN AUTOMOTORES

para el cargo de Jefe de Producción.

Requisitos indispensables:

Radicado en la ciudad de Cochabamba. Conocimientos de producción en plantas de montaje. Capacitación del personal a su cargo. Edad: 30 a 40 años. Enviar solicitudes por carta a la casilla EX-7476 La Paz, hasta el 6 de Octubre del presente año, acompañando certificados que acrediten experiencias y pretensiones de sueldo.

LIMA!!! LIMA!!!

Otra vez por 5°. año consecutivo te invitamos a la procesión del

SEÑOR DE LOS MILAGROS

Informes en

TITIKAKA TOURS

Teléfonos : 328339-320563-329055

COMISION EPISCOPAL DE EDUCACION

Invitación a Cursillo sobre "Metodología - Didáctica" de Textos Escolares Populares

El Secretariado Nacional de la Comisión Episcopal de Educación a través de la Dirección Nacional de Textos Escolares Populares, reitera la invitación al Magisterio en general, padres de familia y personas interesadas, al CURSILLO sobre "METODOLOGIA Y DIDACTICA" de Textos Escolares Populares, que se realizará como parte del Programa de Seguimiento a la Elaboración y uso apropiado de los libros editados por esta Dirección.

El Cursillo se llevará a cabo en: el colegio "Santa Ana" de esta ciudad, del 8 al 12 de octubre, en el horario de 18.30 a 21.30.

Para mayores informaciones, las personas que deseen intervenir en este evento, pueden dirigirse a las oficinas del Secretariado: Calle Potosí 814, 2do. Piso. Igualmente podrán realizar su inscripción al iniciarse el curso. Las plazas son limitadas.

La Paz, 28 de septiembre de 1979.

"AÑO DEL CENTENARIO DEL LITORAL CAUTIVO" "AÑO DE LA EDUCACIÓN BOLIVIANA" "AÑO INTERNACIONAL DEL NIÑO"

Prof. Adrián Sejas D DIRECTOR NAL. DE TEXTOS ESCOLARES POPULARES DE LA COMISION EPISCOPAL DE EDUCACION.

Sello SECRETARIADO NAL COMISION EPISCOPAL EDUCACION DIRECCION NAL. TEXTOS ESCOLARES POPULARES BOLIVIA

55 AÑOS SU FECHA...

Sorteo!

MILLONARIOS PREMIOS

A PEDIDO DE NUESTROS CLIENTES EL MILLONARIO SORTEO "BANVI" SE REALIZARA INDEFECTIBLEMENTE EL DIA VIERNES 2 DE NOVIEMBRE DE 1979. EN EL MISMO QUE SE HAN ADICIONADO PREMIOS SORPRESA.

| NOVIEMBRE 1979 | | | | | | |
|----------------|-------|--------|-----------|--------|---------|--------|
| DOMINGO | LUNES | MARTES | MIÉRCOLES | JUEVES | VIERNES | SABADO |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 29 | 30 | 31 | | | | |

NOVIEMBRE 2

HAGA SU DEPOSITO EN SU CUENTA DE AHORRO Y PARTICIPE EN NUESTRO FABULOSO SORTEO

BANCO DE LA VIVIENDA S.A.M.

UN BANCO BOLIVIANO AL SERVICIO DE SU PUEBLO

OFICINA CENTRAL LA PAZ: Av. Camacho 1336 TELF. 55686-43510

AGENCIA COCHABAMBA: Calle Bolívar 3441 Telf: 28698

AGENCIA SANTA CRUZ: Calle Bolivian 452 Telf: 39826

CUANDO ME DECIDI A USAR TAMPONES PLAYTEX, NO LO HICE PORQUE SI....

Yo soy Hiram Ma. Pila Rodríguez y tengo 19 años. La verdad es que nunca había hablado de mis tampones Playtex, pero el otro día en la Universidad me pidieron que les dijera lo que yo ya habíamos elegido. Y bueno, mis tampones Playtex tienen desodorante... ¡para no tener ese olor cuando los estoy usando! Y además, son cómodos, no me molestan nada. ¡Yo sé que voy a elegir Playtex con desodorante! ¡Y super discreto!

playtex

DE FACIL INSERCIÓN

Debido a su aplicador plástico de punta redondeada. Los tampones Playtex son de más fácil inserción que el tampón común.

en su Farmacia distribuidores exclusivos en todo el país: IMFABOL, Farmacia Santa Cruz, Cochabamba, Oruro, Sucre, Potosí y Tarija. Teléfono: 310911 Casilla 5978 La Paz



AL SERVICIO DE LA PATRIA

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

Invitación Provisión de Ropa de Trabajo

Se comunica a las empresas que presentaron sus ofertas dentro de la licitación cursada para la Provisión de Ropa de Trabajo que la Junta de Comisiones en su Sesión N°. 33/79 resolvió declarar desierta dicha licitación con referencia a los Dispositivos de Camirí y Santa Cruz.

La Paz, 24 de septiembre de 1979 Ing. Humberto Suárez Roca GERENTE GENERAL

MINISTERIO DE URBANISMO Y VIVIENDA Comunicado

LA DIRECCION GENERAL DE VIVIENDA, DEPENDIENTE DEL MINISTERIO DE URBANISMO Y VIVIENDA.

UNICA: Que la Resolución Ministerial N°. 319 emitida el 12 de septiembre de 1979, sobre la distribución de Costos de Mantenimiento de Edificios de Propiedad Horizontal en uso obli-

gatorio del Ministerio O.D.C.V. el cual es distribuido en la misma Dirección, con carácter totalmente gratuito. Igualmente se declara que el cálculo por medio de la fórmula será efectuado en la misma dependencia.

NO DEL CENTENARIO DEL LITORAL CAUTIVO La Paz, 27 de Septiembre de 1979 DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

MONJE CAMPERO Tel. 23333 16 DE JULIO Tel. 352119

Matinée ME LLAMAN TRINITY TANDA y Noche DONA FLOR Y SUS DOS MARIDOS (Mayores de 21 años)

Matinée EL HOMBRE ANFIBIO Matinée TANDA y Noche EL CAMPEON T.P.

Vuelve la belleza más escandalosa del mundo

Silvia KRISTEL
~EMMANUELLE~



21 años.
ROBERT RAYMOND HAKIM present
JOE DALLESSANDRO
un film de WALTER BOROWCZYK

"una mujer de la vida"
YA LLEGA!!

Gran Suceso
EL MAS TREMENDO RELATO DE UNA CARCEL
UN TESTIMONIO VERIDICO QUE ESTREMECE

hoY TANDA y Noche **Cine Universo**

UNA HISTORIA DE TERROR
Exceso de Medianoche
Cine CAPITOL - Cochabamba

MARTES Estreno
GRAN CINE MEXICO

¡VIRTUOSO Y TRAMOSO!
¡ATARANTADO Y SANTURRON! ¡PICARO Y PANZON!
¡RIANSE DE "CAPULINA" EN "UN CURA DE LOCURA"!

CAPULINA
FELIPE ARRIAGA - ROSENDA BERNAL
ROSA GLORIA CHAGAYAN

UN CURA DE LOCURA
...de su amargura la cura!
Todo... bico

¿QUE ES HALLOWEEN?

TV Boliviana

PROGRAMACION PARA EL DIA DOMINGO 30 DE SEPTIEMBRE 1979

11.00 Tele misa
11.40 Magia Gorda
12.00 Abuelito Tino
12.30 Bugs Bunny
12.45 Momentos musicales
13.05 Abbot y Costello
13.30 Hipper Show
14.30 Vacaciones de locura
14.55 Los 4 Jancor
15.45 Los pisapiestas
16.05 Los campeones
16.55 Show de Harold Lloyd
17.20 Daniel Boone
18.10 Sabor del peligro
18.55 Quark
19.00 300 millones
20.02 La nena
20.27 Los pilotos de Spencer
21.17 DeportV
21.39 La palabrita
22.49 Edén de TV
La Dama de Cimento
00.24 Cierre emisión

6 DE AGOSTO Tel. 32329

Matinée EL HOMBRE MAS COMICO DEL MUNDO Matinée 15.45 TANDA 18 y Noche 21.45 LA ESPIA QUE ME AMO T.P. Actualidades Mundiales y el documental EL TERCER CAMBIO

TESLA Tel. 353863

Matinée TANDA y Noche EL GENDARME Y LOS EX-TRATERRESTRES T.P. Además el noticiario EL ESPERO DE ALEMANIA

UNIVERSO Tel. 342669

Matinée NAPOLEON Y SHAMANTA Matinée CAS- TILLOS DE HIELO (T.P.) TANDA y Noche EXPRESO DE MEDIANOCHE (May. 21 años) Además el noticiario Alemán EL MUNDO AL INSTANTE

HOY CINES TV

MONUMENTAL Tel. 362135

Matinée TANDA y Noche SOR TEQUILA T.P. Además el noticiario Alemán EL MUNDO AL INSTANTE

PARIS Tel. 29794

Matinée SARGENTO PEREZ Matinée TANDA y Noche PICARDIAS MEXICANAS (T.P.). Además el noticiario Alemán EL MUNDO AL INSTANTE

PRINCESA Tel. 324271

Matinée LA ISLA DEL DOCTOR MOREAU T.P. TANDA y Noche PROSTITUCION Censura solo para mayores de 21 años Ingreso con carnet de identidad

CENTER Tel. 323285

Matinée EL KARATECA AZTECA Y CORTOS Matinée doble EL CIRCO DE CAPULINA y EN DEFENSA PROPIA TANDA doble EN DEFENSA PROPIA y LA MAESTRA O VEN TE ENSEÑARE A AMAR Noche LA MAESTRA O VEN TE ENSEÑARE A AMAR Mayores de 21 años

IMPERIO Tel. 340451

Matinée SATURNINO Y LA YACA VACA Matinée y Noche EL RETORNO DE BRUCE LEE Y TIEMPO DE MASACRE Noche NACIDOS PARA PERDER

AVENIDA Tel. 354089

Matinée PROGRAMA DE DIBUJOS ANIMADOS Matinée TANDA y Noche LA TAXISTA Censura 14 años Además el corto cómico MAMA PAPA Y EL PEZ DE ORO

MURILLO Tel. 352547

Matinée VIVA DIANGO Y EL ESPION DE ALEMANIA T.P. Matinée y TANDA doble EL HOMBRE DE LOS DEDOS DE ACERO Y EL HALCON DE INVIERNO T.P. Noche Mayores de 21 años AVENTURA Y SEXO A TODA NAQUINA Y EL ESPEJO DE ALEMANIA, 21 AÑOS

MEXICO

Matinée y TANDA dobles POR MIS PISTOLAS y EL PATRULLERO 77 Noche EL PATRULLERO 77

ESMERALDA Tel. 352454

Matinée LA BOXEADORA DE FALI Meca y TANDA dobles LA GUERRA DE LOS MONSTRUOS y LA POSADA DEL DRAGON Noche ACTUALIDADES FRANCESAS ESCANDALO 21 años

SCALA Tel. 323535

Matinée DIBUJOS ANIMADOS LAS AVENTURAS Y TRAVESURAS DE PETETE y RAPITO Matinée TANDA y Noche INUNDACION T.P. Además EL NOTICIOSO ESPEJO DE ALEMANIA

ROXY

Matinée SNOOPY VUELVE A CASA Matinée y TANDA dobles LO LLAMAN DOLARES y SENDERO INFERNAL T.P. Noche MAS ALLA DE LA MEDIA NOCHE (Censura 21 años)

VARIEDADES Tel. 324071

Matinée MIL INTENTOS Y UN INVENTO ANTEQUITOS ANTI-

FAZ Matinée doble YA SOY MUJER

PROFESOR DEL PELIGRO T.P. TANDA doble POKER DE AMANTES PARA TRES Y EL PROFESOR EROTICO Mayores de 21 años Noche POKER DE AMANTES PARA TRES Mayores de 21 años

NOBEL Tel. 357387

Matinée EL PISTOLERO FANTASMA T.P. Noche HOMBRE ADIOS (Censura 21 años)

EBRO Tel. 342639

Matinée y TANDA doble EL ULTIMO SABOR DEL AIRE y ACOSANDO AL HAMPA Noche A ACOSANDO AL HAMPA

BOLIVAR Tel. 352661

Matinée LA ISLA DEL TESORO Matinée BRUCE EL GRAN HEROE T.P. TANDA y Noche SU PRIMER AMOR Mayores 18 años

COLONIAL Tel.

Matinée TANDA y Noche LA ESPIA QUE ME AMO y Noticiario de actualidad.

BUSCH

Matinée LAS AVENTURAS DEL OSITO PANDA Matinée y TANDA doble CRUCEROS DEL ESPACIO Y LOS DEDOS DE HIERRO DE BRUCE LEE Noche ESPEJO DE ALEMANIA y EDWIGE FENECH EN LA PROFESORA VA AL COLEGIO

SANTA CRUZ

AUTO CINE

19.30 DOS POLICIAS FUERA DE ORDEN 21.30 UN INSTANTANEO Y TANDA y Noche POLICIAS FUERA DE ORDEN

SANTA CRUZ

Vermut TANDA y Noche CHANTAJE EN ALTA MAR Matinée CHANTAJE EN ALTA MAR

METROPOLITANO

Matinée AQUÍ ESTA TU ENAMORADO Matinée Vermut TANDA y Noche URZUS: EL GLADIADOR REBELDE

24 DE SEPTIEMBRE

Matinée LA MONTANA DE LUZ Vermut TANDA y Noche EL DIA DEL ATENTADO

RENE MORENO

Matinée EL PEQUEÑO DRAGON Matinée Vermut TANDA y Noche LA MUJER DE LA CAMA REDONDA Noche doble LA MUJER DE LA CAMA REDONDA Y EL ESTAFADOR

CAMBIO

Matinée MATILDA Matinée Vermut TANDA y Noche DEMASIADO... RIESGO PARA UN SOLO HOMBRE

FLORIDA

Matinée Vermut TANDA y Noche HOOPER EL INCREIBLE

GRIGOTA

Matinée LOS HEROES Matinée Vermut TANDA y Noche DRACULA Noche doble TRINITY Y SUS DOS COMPINCHES BEN Y CHARLY

COCHABAMBA

VICTOR Tel. 32601

Matinée doble UN DOLAR DE SUERTE y REBELION DE LOS GLADIADORES TANDA y

VIBRADORES

Electrónicos, Fajas, cinturón con ESPACIOS Para masaje, VIBRAS EN "GIMNASIO YORK" Comercio: TEL. 352661

Noche UNA MUJER LLAMADA APACHE

BUSTILLO Tel. 21203

Matinée doble WON-TON-TON y LOS IDOLOS TAMBIEN AMAN TANDA y Noche LOS IDOLOS TAMBIEN AMAN

CAPITOL Tel. 21804

Matinée doble EL TRIUNFADOR Y TU ILUMINAS MI

VIDA TANDA y Noche EL EXPRESO DE MEDIA NOCHE

ROXY Tel. 21561

Matinée doble EL TIO DISPARATE y LAS AVENTURAS DE HUITUS TANDA y Noche LA SORRINA

ASTOR Tel. 24828

Matinée doble EL CURA REBELDE y LA PATRULLA MALDITA TANDA y Noche LA PATRULLA MALDITA

OPERA Tel. 21561

Matinée doble FIESTA SALVAJE TERROR EN LA MONTANA RUSA TANDA y Noche TERROR EN LA MONTANA RUSA

ARTE PARA EL MUNDO

Más despiadado que nunca...!

CHARLES BRONSON



"EL VENGADOR ANONIMO"
Mayores de 18 años

Suceso Martes
COLONIAL
ELEGANTE CINE
Calle Diaz Romero Zona Mañabitas

250 MILLONES DE DOLARES EN ORO
Los Nazis lo escondieron. Los Rusos lo reclaman. Los Americanos lo robaron.
El General George S. Patton puede morir a causa del bérin.

El blanco de 4 estrellas
Todo Público
"EL BLANCO DE 4 ESTRELLAS" con SOPHIA LOREN, JOHN CASSAVETES
GEORGE KENNEDY, ROBERT VAUGHN, PATRICK MCGOUGHAN, BRUCE DAVISON, EDWARD HERMANN, MAX VON SYDOU

PRONTO GRAN ACONTECIMIENTO

Las armas más mortíferas jamás vistas...

LOS SUPERMANES DE LA GALAXIA
Shuang Guang H. Chen Chen Wang Tong Hai Wang Dean C.
Director: Don Sing CONFURACION AMERICANA L.A.
Próximo ESTRENO
Cine Monumental Ro

Fondo Complementario de Seguridad Social de la Policía Nacional

COMUNICADO

Se comunica a los señores J.J.O.O. Clases, Guardias y Personal Civil en situación de retiro de la Policía Nacional que en vista de haberse reajustada las rentas, se requiere una nueva modificación en el procesamiento del Sistema de Computación para el pago de este beneficio y teniendo en cuenta el recargo de labores de CENACO que nos presta servicios el pago de rentas por este mes se efectuará a partir del día 9 de octubre del año en curso.

Esperamos la comprensión de nuestros rentistas por la demora de los pagos, debido a este aspecto solamente técnico, situación que desde el próximo mes se regularizará la cancelación de rentas con toda normalidad.

EL DIRECTORIO

Martes CINE EBRO Doble **HENNESSY** El Día Del Atentado

TRIANGULO DE URANIO
Mayores de 14 años

Hizo de su cuerpo un arma para vengar el asesinato de su hombre...

Aquí, bajo la ley de la selva las mujeres son más hembras y los hombres son más bestias...

"LA CHOCA"
MARTES Estreno
CINE PARIS
MAYORES 18 AÑOS

La Paz, Bolivia, domingo 30 de septiembre de 1979

PRESENCIA

Centro de Orientación Cinematográfica

Estrenos de la semana

PRESENCIA MORAL
 Película apta para todo público, sin mayores elementos negativos.
 Película que por el argumento y las situaciones esgrime madurez.
 Película que por la profundidad, la dudosa interpretación moral
 o las escenas crudas, exige un criterio más responsable y
 maduro.
 Película vulnerable por las ideas y escenas ofensivas a los valores
 humanos y morales.

APRECIACIÓN ARTÍSTICA
 X X X X X Excelente
 X X X X Muy Buena
 X X X Buena
 X X Regular
 X Mala
 O Péjima

Por AMALIA DE GALLARDO

La cartelera de esta semana presenta una característica muy particular. Mientras varias películas mantienen su producción por tercera o cuarta semana y otras en importantes re-
 toques, los estrenos se dan por el género de la comedia. Cada una de estas películas son variadas en el contenido, pero el que trae una rica y costurista.
GENDARME Y LOS RATERESTRES
 Prod. - Francesa

micas son forzadas y fuera de una que otra broma sarcástica sobre los gendarmes y los jefes policiales, el guión resulta muy flojo. La cámara aprovecha de tomas en diferentes angulaciones de movimiento de grúa con buenos paisajes. La banda sonora subraya la intención de comedia pero en general, el film, no llega a satisfacer como se esperaba.
 1 - xx
PICARDIAS MEXICANAS
 Prod. - Mexicana.
 Dir. - Abel Salazar.
 Basándose en el libro

del escritor Armando Jiménez, la adaptación cinematográfica realizada por Pedro de Urdiales alcanza momentos de rica pintura costumbrista del pueblo mexicano en los niveles de los grupos suburbanos, llegando casi a conformar un estudio socio-cultural de ese sector que constituye la gran población, que determina la idiosincrasia propia de cada país.

El hilo argumental se desarrolla sobre el clásico melodrama sensiblero, ingenuo y con un final feliz poco convincente. Donde la película logra sus aciertos es en el retrato del ambiente y los personajes singulares, que encarnan actores de grandes dotes interpretativas. La autenticidad de la pintura, ambiental, los diálogos propios y un buen manejo del color dan méritos a este film, que sensiblemente ofrece saltos y cortes por el regular estado físico de la copia.
 1 - xx

"LA TAXISTA"
 Prod. - Italiana
 Dir. - Michel Massimo Tarantini

Aventuras de una hermosa muchacha taxista que, en medio de una comedia de despropósitos y situaciones descabelladas, encuentra el momento para lucir su anatomía, colaborar con la policía y burlar a sus admiradores.

Edwige Fenech, la protagonista de numerosas

comedias picantes a la italiana, se presenta esta vez en una película cómica con variadas e ingeniosas situaciones de humor (gags), algunas muy logradas y otras no.

El montaje sintético y la cámara muy ágil, crean un ritmo movido y festivo que en las últimas secuencias trae a colación figuras clásicas del cine mudo, la carrera de coches, el chulo español (latin lover), la policía montada, etc. El uso de la cámara acelerada es utilizado con mesura y expresividad. Hay trucos y caricaturas bien conseguidos.
 Resta mucho a la calidad del film el doblaje al inglés, perdiéndose el juego de palabras en los

diálogos con el sordo que resultan incongruentes y sosos por la mala traducción al español
 3 - xx

SOR TEQUILA

Prod. - Mexicana.
 Dir. - Rogelio A. González Jr.

Protagonizada por la India María, el nuevo personaje bufo, que el cine mexicano está empeñado en mostrar como sucesor de Canillitas, esta película está cargada de torpes situaciones de un humor muy visual y exterior.
 El papel de una monijita de muy buenas intenciones pero demasiado grotesca en su comicidad, no mueve a risa sino a los

muy incautos y tolerantes de un cine muy elemental.
 Las edificantes intenciones del guionista en hacer un film con la figura de una religiosa nueva, vaolera, alegre y dispuesta, no es suficiente para salvar de la responsabilidad al director, artístico de esta realización muy mediocre.
 1 - x

Salga de lo común
 En el mes del amor
 regale a su enamorada
 dos entradas...

HOY

Una sublime historia de amor dedicada a los jóvenes...

Castillos de Hielo

Solamente en MATINEE.

CINE UNIVERSO

Dirección General de la Renta Interna COMUNICADO

La Dirección General de la Renta Interna comunica al público que en sus dependencias no existen puestos vacantes.

En consecuencia, se ruega a los interesados no insistir en la presentación de solicitudes de trabajo.

La Paz, 30 de septiembre de 1979

JOJO con su SONY!

si no tiene todas las garantías el riesgo es para usted

HANSA LIMITADA importadora y representante exclusiva en todo el país de los productos SONY, previene al público e instituciones con tra personas inescrupulosas que intentan vender aparatos SONY especialmente los modelos "3 en 1" HMK-229 y HMK-339 introducidos al país al margen de las garantías que sólo puede obtener a través de un representante autorizado por la fábrica SONY.

RECUERDE QUE:
 ÚNICAMENTE LOS APARATOS SONY COMPRADOS EN HANSA GOZAN DE GARANTIA DE FABRICACION, SERVICIO Y REPUESTOS GENUINOS.

ACCION SIN TREGUA...
 La leyenda del pistolero que estremeció al Lejano Oeste.

La mejor película de **Franco NERO**
DJANGO

Prod. - Italiana
 Dir. - Sergio Corbucci

JUEVES **CineMurillo**

UN AMOR BELLO... Y TRAGICO....

Una mujer desafia al mundo de la hipocrecia....!

MAYA PLISETSKAYA

Director - Margarita Piljina
 Alexander Godunov, Nina Sorokina,
 Yuri Vladimirov, Vladimir Tikhonov

"ANNA KARENINA"

A COLORES

CORPORACION AMERICANA - JGV

Próximo Gran Estrano **GRAN CINE AVENIDA**

Es toda una "garantía" como timador de jerarquía, si a "la cana" no lo envía le hará el cuento de "la tía"!

BUD SPENCER ES "Mr. Estafas S.A."

HERBERT LOM - JAMES COCO
 dirección MARCELLO FONDATO
 Todo público

MARTES
COMIQUISIMO ESTRENO
CINE 6 DE AGOSTO

TEATRO AL AIRE LIBRE "JAIME LAREDO"
 Hoy Domingo 30 de septiembre

Festival artístico educativo auspiciado por la Municipalidad de La Paz para el esparcimiento popular en busca de su identificación cultural con su pueblo.

Este domingo a partir de horas 11.00 presentaciones de jerarquía con la intervención de los mejores artistas y conjuntos musicales.

Asista Ud. y su familia al teatro al Aire Libre "Jaime Laredo"

ENTRADA LIBRE

FALTA

NO TIENE ALCANCE, UN BANCO PEQUEÑO ES DEFICIENTE... Y SIRVE CON LAS JUSTAS.

SOBRA

UN BANCO MUY GRANDE ES FRONDOSO Y DA A SUS CLIENTES UN TRATO IMPERSONAL.

EXACTO

El BANCO HIPOTECARIO NACIONAL es el ideal. Tiene organización respaldo financiero y experiencia. El B.H.N. es un banco mediano que da en el blanco exacto.
 ES UN BANCO... BANCO.

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL
 su aliado financiero

INFORMES: OFICINAS DEL BANCO

LA PAZ COCHABAMBA SANTA CRUZ

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL
 su aliado financiero

(Viene de la página 5)

El gasto público como porcentaje del producto nacional bruto alcanza, en promedio, una cifra inferior al 20 por ciento. Esta proporción tiende a ser menor mientras mayor sea la magnitud de la pobreza del país, lo cual significa que, en promedio, los países de mayor pobreza destinan un menor porcentaje del producto nacional bruto a aumentar más y más veces cuando se expresan como porcentajes del gasto público.

La estructura administrativa del Estado condiciona la magnitud de la pobreza del país. En materia de redistribución del ingreso, el aparato administrativo de la mayoría de los países de la región se orienta hacia los grupos de ingresos medios y altos, particularmente en el sector urbano, sin considerar debidamente las condiciones especiales de los grupos de menores ingresos de la sociedad.

La experiencia en América Latina muestra que la conjunción de todos estos factores políticos, sociales, económicos, administrativos y técnicos ha creado una situación en la cual la acción redistributiva del Estado no sólo ha sido insuficiente, sino que en cuanto a recursos e ineficiente en su utilización, sino que no ha logrado llegar en medida importante con sus beneficios a los sectores más pobres, ni ha hecho recesar el peso de su financiamiento sobre los sectores más ricos de la población.

Por los estudios empíricos que se han realizado sobre la incidencia del sistema tributario en América Latina se sabe que, con algunas excepciones, éstos son proporcionalmente e incluso regresivos.

La preeminencia de los impuestos indirectos sobre los directos, la mínima o inexistente tributación sobre la propiedad y sobre las ganancias de capital, los márgenes de evasión, los regímenes tributarios preferenciales y las exenciones determinan aquellas características.

Los estudios empíricos respecto de la incidencia del gasto público presentan un cuadro más confuso. Algunos plantean que los gastos públicos tienen cierta incidencia redistributiva, en tanto que otros sugieren que esta redistribución sólo transfiere ingresos desde

los grupos altos hacia los grupos medios, pero sin alcanzar en los primeros los niveles de pobreza de la población se expresan por la incorporación de los recursos a través de los cuales se distribuyen los recursos.

El alto porcentaje del gasto público en educación, destinado a la educación superior, constituye un indicador ilustrativo de este punto. Sin embargo, todos coinciden en que el efecto redistributivo de los gastos públicos es insuficiente y en que existe un amplio y fructífero campo para incrementar la acción redistributiva del sector público a través tanto del financiamiento como de la magnitud y asignación del gasto. Lo que comúnmente se denomina gasto social constituye sin duda, el componente del gasto público de mayor potencia redistributiva y de reducción de la pobreza.

Sin embargo, lo importante desde el punto de vista de la pobreza no es sólo el nivel del gasto social, sino también su composición y asignación por grupos de ingresos, y el grado de eficiencia con que se administra. Este último aspecto, ignorado en los estudios de incidencia constituye sin duda un área de acción de vital importancia.

El análisis finaliza con un breve examen de las características y limitaciones de los instrumentos redistributivos de uso más común:

i) Disposiciones legales, con intención de aplicación generalizada, sobre reajustes, salarios mínimos y otros similares. La naturaleza segmentada de los mercados laborales ha impedido que los reajustes legales y, entre otras disposiciones respecto a los salarios mínimos, jornadas de trabajo y estabilidad del empleo, beneficien a los trabajadores asalariados del sector informal urbano a los trabajadores sin un empleo estable, a los desempleados, a los trabajadores agrícolas temporales, etc. Precisamente los grupos más afectados por la pobreza se ven en general, marginados de los beneficios de este tipo de disposiciones, que, sin duda, han desempeñado un

papel importante en la defensa del poder adquisitivo de una parte del sector asalariado frente a la inflación y en la captación para ellos de parte o de la totalidad de los aumentos de productividad en sus respectivos sectores.

ii) Un segundo mecanismo que se utiliza frecuentemente es el de las prestaciones previsionales, cuyos componentes más importantes son las pensiones de jubilación, que

transfieren ingresos en favor del sector pasivo, y las asignaciones familiares, que transfieren ingresos en favor de las familias numerosas. En general, estas prestaciones previsionales se caracterizan por dar tratamiento abiertamente preferencial a los sectores laborales de más altos ingresos. Las notorias diferencias en los montos de las asignaciones familiares entre los distintos tipos de beneficiarios, la proliferación de

regímenes preferenciales, las jubilaciones prematuras, los mecanismos selectivos de créditos fuertemente subsidiados asociados a los sistemas previsionales, etc., ilustran con claridad esta afirmación.

iii) Un tercer mecanismo que utilizan los gobiernos ha consistido en intervenir en la fijación de los precios de los bienes y factores. Pueden distinguirse dos tipos de intervención en el mecanismo de

los precios. Uno que, a través de impuestos o subsidios, introduce diferencias entre el precio que paga el consumidor y el que recibe el productor, y otro que se limita a fijar precios por debajo o por encima de los niveles que determinarían el mercado.

En general, las políticas de intervención en los precios que se han usado con propósitos redistributivos han pertenecido a ambos grupos. Básicamente se han traducido en un sistema

tributario que establece distintas tasas de impuesto (o subsidios), según sean los bienes de primera necesidad o sumarios, o en medidas que fijan los precios de ciertos bienes esenciales por debajo de los que determina el mercado, o en franquicias arancelarias o tipos de cambios preferenciales para la importación de bienes de primera necesidad.

Justifica todas esas acciones el hecho de que los bienes esenciales los consumen con mayor intensidad los grupos más pobres y, por lo tanto serían ellos los principales beneficiados con este tipo de políticas. Al respecto cabe hacer dos consideraciones. En primer lugar, los instrumentos de este tipo no son selectivos y, por lo tanto, para que los beneficios lleguen a los grupos objetivos, deben alcanzar también al resto de la población. En segundo lugar, la fijación de precios interiores a los de equilibrio para los bienes esenciales estimula su demanda, pero simultáneamente desestimula su oferta. Debido a esta incongruencia en las re-

presiones que tiene demanda y la oferta de precios, en muchos este tipo de mecanismo origina efectos negativos.

iv) La política fiscal (túy un cuarto mecanismo redistributivo) de generalizado en América Latina. Como ya se ha visto, dada la falta de vitalidad del sistema tributario, la reducción de los ingresos del gasto público, la conjunta de estos dos factores, la acción de la política fiscal ha tenido efectos negativos en la redistribución del ingreso en el alivio de la pobreza.

La pobreza crítica en América Latina

El gasto público como porcentaje del producto nacional bruto alcanza, en promedio, una cifra inferior al 20 por ciento. Esta proporción tiende a ser menor mientras mayor sea la magnitud de la pobreza del país, lo cual significa que, en promedio, los países de mayor pobreza destinan un menor porcentaje del producto nacional bruto a aumentar más y más veces cuando se expresan como porcentajes del gasto público.

La estructura administrativa del Estado condiciona la magnitud de la pobreza del país. En materia de redistribución del ingreso, el aparato administrativo de la mayoría de los países de la región se orienta hacia los grupos de ingresos medios y altos, particularmente en el sector urbano, sin considerar debidamente las condiciones especiales de los grupos de menores ingresos de la sociedad.

La experiencia en América Latina muestra que la conjunción de todos estos factores políticos, sociales, económicos, administrativos y técnicos ha creado una situación en la cual la acción redistributiva del Estado no sólo ha sido insuficiente, sino que en cuanto a recursos e ineficiente en su utilización, sino que no ha logrado llegar en medida importante con sus beneficios a los sectores más pobres, ni ha hecho recesar el peso de su financiamiento sobre los sectores más ricos de la población.

Por los estudios empíricos que se han realizado sobre la incidencia del sistema tributario en América Latina se sabe que, con algunas excepciones, éstos son proporcionalmente e incluso regresivos.

La preeminencia de los impuestos indirectos sobre los directos, la mínima o inexistente tributación sobre la propiedad y sobre las ganancias de capital, los márgenes de evasión, los regímenes tributarios preferenciales y las exenciones determinan aquellas características.

Los estudios empíricos respecto de la incidencia del gasto público presentan un cuadro más confuso. Algunos plantean que los gastos públicos tienen cierta incidencia redistributiva, en tanto que otros sugieren que esta redistribución sólo transfiere ingresos desde

los grupos altos hacia los grupos medios, pero sin alcanzar en los primeros los niveles de pobreza de la población se expresan por la incorporación de los recursos a través de los cuales se distribuyen los recursos.

El alto porcentaje del gasto público en educación, destinado a la educación superior, constituye un indicador ilustrativo de este punto. Sin embargo, todos coinciden en que el efecto redistributivo de los gastos públicos es insuficiente y en que existe un amplio y fructífero campo para incrementar la acción redistributiva del sector público a través tanto del financiamiento como de la magnitud y asignación del gasto. Lo que comúnmente se denomina gasto social constituye sin duda, el componente del gasto público de mayor potencia redistributiva y de reducción de la pobreza.

Sin embargo, lo importante desde el punto de vista de la pobreza no es sólo el nivel del gasto social, sino también su composición y asignación por grupos de ingresos, y el grado de eficiencia con que se administra. Este último aspecto, ignorado en los estudios de incidencia constituye sin duda un área de acción de vital importancia.

El análisis finaliza con un breve examen de las características y limitaciones de los instrumentos redistributivos de uso más común:

i) Disposiciones legales, con intención de aplicación generalizada, sobre reajustes, salarios mínimos y otros similares. La naturaleza segmentada de los mercados laborales ha impedido que los reajustes legales y, entre otras disposiciones respecto a los salarios mínimos, jornadas de trabajo y estabilidad del empleo, beneficien a los trabajadores asalariados del sector informal urbano a los trabajadores sin un empleo estable, a los desempleados, a los trabajadores agrícolas temporales, etc. Precisamente los grupos más afectados por la pobreza se ven en general, marginados de los beneficios de este tipo de disposiciones, que, sin duda, han desempeñado un

papel importante en la defensa del poder adquisitivo de una parte del sector asalariado frente a la inflación y en la captación para ellos de parte o de la totalidad de los aumentos de productividad en sus respectivos sectores.

ii) Un segundo mecanismo que se utiliza frecuentemente es el de las prestaciones previsionales, cuyos componentes más importantes son las pensiones de jubilación, que

transfieren ingresos en favor del sector pasivo, y las asignaciones familiares, que transfieren ingresos en favor de las familias numerosas. En general, estas prestaciones previsionales se caracterizan por dar tratamiento abiertamente preferencial a los sectores laborales de más altos ingresos. Las notorias diferencias en los montos de las asignaciones familiares entre los distintos tipos de beneficiarios, la proliferación de

regímenes preferenciales, las jubilaciones prematuras, los mecanismos selectivos de créditos fuertemente subsidiados asociados a los sistemas previsionales, etc., ilustran con claridad esta afirmación.

iii) Un tercer mecanismo que utilizan los gobiernos ha consistido en intervenir en la fijación de los precios de los bienes y factores. Pueden distinguirse dos tipos de intervención en el mecanismo de

los precios. Uno que, a través de impuestos o subsidios, introduce diferencias entre el precio que paga el consumidor y el que recibe el productor, y otro que se limita a fijar precios por debajo o por encima de los niveles que determinarían el mercado.

En general, las políticas de intervención en los precios que se han usado con propósitos redistributivos han pertenecido a ambos grupos. Básicamente se han traducido en un sistema

tributario que establece distintas tasas de impuesto (o subsidios), según sean los bienes de primera necesidad o sumarios, o en medidas que fijan los precios de ciertos bienes esenciales por debajo de los que determina el mercado, o en franquicias arancelarias o tipos de cambios preferenciales para la importación de bienes de primera necesidad.

Justifica todas esas acciones el hecho de que los bienes esenciales los consumen con mayor intensidad los grupos más pobres y, por lo tanto serían ellos los principales beneficiados con este tipo de políticas. Al respecto cabe hacer dos consideraciones. En primer lugar, los instrumentos de este tipo no son selectivos y, por lo tanto, para que los beneficios lleguen a los grupos objetivos, deben alcanzar también al resto de la población. En segundo lugar, la fijación de precios interiores a los de equilibrio para los bienes esenciales estimula su demanda, pero simultáneamente desestimula su oferta. Debido a esta incongruencia en las re-

presiones que tiene demanda y la oferta de precios, en muchos este tipo de mecanismo origina efectos negativos.

iv) La política fiscal (túy un cuarto mecanismo redistributivo) de generalizado en América Latina. Como ya se ha visto, dada la falta de vitalidad del sistema tributario, la reducción de los ingresos del gasto público, la conjunta de estos dos factores, la acción de la política fiscal ha tenido efectos negativos en la redistribución del ingreso en el alivio de la pobreza.

Es azul, tan azul como el cielo de la mañana. No obstante cambia. Casi como si con el tiempo se le fueran agregando todos los paisajes... todos los paisajes... todas las aventuras.



Gestoría Asesoramiento Técnico en general

Realizamos toda clase de trámites especiales, liberaciones, permisos previos de importaciones, exportaciones y reembolsos tributarios y otros. Asesoramiento en general.

Oficinas La Paz: Edificio Sainz, Av. Camacho N°. 1377 6°. piso teléfono 358333. Santa Cruz: Edificio Torrico, Bolívar N°. 23 Oficina N°. 12 teléfono 3-6373

"La felicidad no es posible sin salud"

BOLDOLAXINE

LAXANTE

Contra todas las formas de estreñimiento

Regula el peristaltismo intestinal y la evacuación, estimulando la secreción biliar del hígado y las glándulas intestinales. Es un verdadero laxante fisiológico de acción suave, sin cólicos. No produce acostumbramiento. Un comprimido antes de acostarse. Niños medio comprimido.

PÍDA EN SU FARMACIA

FABRICA LIDER DE BEBIDAS GASEOSAS NECESITA

10 camionetas de 2.1/2 toneladas de capacidad, para la venta de sus productos a comisión.

Mayor información en Colombia 520 (Presentarse personalmente en Gerencia).

Fábrica de Aguas Gaseosas "Oriental Ltda."

Necesitamos

- Médico cirujano aymarista con 5 años de experiencia.
- Dentista aymarista con experiencia.
- Enfermera titulada aymarista.
- Trabajadora social aymarista.

Para trabajos en equipo en la provincia Larecaja.

Interesados favor mandar curriculum vitae y pretensión de sueldo a:

Cooperativa Sorata Limitada

"Proyecto Ukamapan" Casilla 2329 La Paz

TRATAMIENTO SANA-CICATRIZA HONGOS-ECZEMA

A base de la asociación cuidadosa de medicamentos específicos, se ha logrado un fórmula para el tratamiento de las enfermedades de la piel, como hongos, eczema, pie de atleta, acné, herpes.

SANAFITIL es el nombre de este producto que también es un poderoso desodorante y preventivo de las afecciones bacterianas de la piel.

Todas estas afecciones producidas por hongos, son muy frecuentes en el verano porque donde más fácilmente se adquieren es en la playa, así como en baños, gimnasios, clubs, etc.

EN CUALQUIER PARTE DEL CUERPO

SANAFITIL LIQUIDO Sana-cicatriza hongos-eczema herpes, pie de atleta, acné. QUITA PICAZÓN. UNGÜENTO

Su nombre comienza con W... pero esta no se pronuncia.